零售每份

一毛五

謂:

現居敍利

國的問題

9

亦

将在 亞

華盛頓提出討論 獨太人要求移民到

0

W

全年三十

六元

以軍事隔離問題

長齊哈比

國所提的意見。

耶路薩冷消息:以色列外長依賓曾

年

元

每

元

每

月

=

元

**军七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加** 

無論派

報或郵寄

最快除奸

H

至蝦仔 所至,

中國古時韓愈作祭鱷魚文,目的是希

且收買幾個職稱忠貞的走狗謀保權利

沿岸其他動植物·亦不免受其災

遭其吞食者,不知凡幾。

鱷魚

萬不可能

人皆稱爲鱷魚

未嘗不當。

鱷魚雖不多

但朋比爲奸,

爲害甚大

慾·其至公產可變為私產

--

以供欣賞

得享

7

因其貪

高温度五五 低温度四一

相摧殘吞食的現象,故俗語云:「大魚食細魚魚類是水生動物,因品種衆多,性格懸殊 般水族 **望驅其山四海之外**, 性格懸殊, ,細魚食蝦仔 良莠不齊,致有互 免爲民患·其惡性 鰛 耆 一,亦

可以想見。

其操縱扼殺的能事,中飽貪婪無厭的私 能常以無名氏捐助者, 魚。又如那些假公管私 華僑社會上亦聞有金魚及鱷 ,能以功成身退。如一般急公好義。 9 9 不爭名利 譽寫可貴的金 飲處老弱 俠義 甚至 9 盡 列來自中國各省,

古倫高原前線展開地面激戰 總部報告, 車隊及炮兵隊 (貝魯特美聯社電)據敍利亞軍事 敍利亞及以色列兩軍繼續在 , 互相轟擊

尼猶拉斯域,負責担任調查稅務案。

口宮授權已退休之紐約市探員安東

深夜亦獲得汽油,以村駕車。

他主張駕車者應每日上午七時至下

午七時駕車·避免星期日行車

旅行較爲方便,因假期較長,他們可

他解:加國居民於復活節假期出外

# 忠誠教題 成氣團結

臨糧食及原料

缺乏的威脅。

急網際合作和新途徑,以克服各國面

Printers & Publishers 1 East Pender Street Vancouver 4, B. C. Canada Phone: 685-8941

by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009"

,

**世界將面臨重大的災禍** 

0

小時,各鐵

報員二十六萬人々郵政人員

路巴士交通幾全部停頓

星期二罷工·有些大商店宣

四五停市。

而作懈怠工

百九七萬公務員及私家人員

助四龍工廿四小時至七十二

八三年終止

作的運輸工人致阻滯行程。 萬客商因未參加罷工行伍

亦計劃於星

商要找尋其 人今日開始

他交通工具或困守家園

作四天的器工、致八百萬客

(東京

美聯顧電一日本國家鐵路工

工潮

粉起影响重大

本

鐵路罷工四天

舉行另一次新大選

委内瑞拉計

劃實行

石油工業收歸國營

另五百

討論有關原料及能

二十至三十 此爲日

本工人需要求增加工資百分

福利及政府人員能工權利

特別委員研究

~ 天提出報告

傳加國六月將大選

嬰行大選

執

加國各大埠民航班機亦

雪埠國際機場卅

八名消防隊員

,

午爲

將立即恢復飛

於上星期五十

地可等埠、加拿大太平洋航空公司飛

行往滿

空公司及太平洋西方民航公司報告,

加拿大

民航公司,加拿大太平洋

下航

即恢復姓機飛行

,包払飛往都朗度,

聯合

國十日美祿社電

白

國

議開

添曾致開幕詞

,提出警告,認爲除非世界各國立即開始共同每求聯合國全體會員大會特別會議,昨日舉行開幕儀式

(號九三貳第卷五十叁第紙閩新)Wednesday 10 April 1974 Vol. 35 No. 239 Page

源等

任大會主席,

問題,求謀第三世界與工業國家之間,獲得新的經濟條件。

此次特別會議,是由第三世界國家的阿爾及利亞所發動,

貧窮, 應現受到嚴重壓力, 决世界六項的商 到人盡其能 好生活,亦 題爲首要。 的通貨膨脹 軍費擴大及通貨膨脹影響多融制度 世界金融制度。 秘書長華爾添曾舉出各國要設法解 人口速增 小將面臨結束。世界糧食供。而向稱為富裕國家所享受有連鎖關係,其中仍以貧窮 得其所需。 ,如不加防止, 糧食洪應不穩定 現正思着像癌症 儲糧量數十年來最 包括 則不能達 大量的 , 能

言論一中國派副總理鄧小平出席會議 大外交部長沙皮,明日將代表加國發表此項為期三星即的特別會議、加拿 叙利亞派代表訪美 0

赴訪華盛頓,將與美國務圖基卒各會的府發言人報告:敍國現派出五人代表團 有關中東問題。 訪華盛頓,將與美國務卿基辛格會商 該發言人並謂:該代表團在軍事情 (大馬士革美聯社電) 壞敘利亞政 題,提供意見,聽取有職 (廣州特電)本年

行走圈一 悉的東方賓館對面,規模宏大、總面積流化四畔,流化湖畔,就在中外人士熟 屆交易會增大十 十一萬平方公尺,不知 全長一 公甲中 如果德新館外圍欄杆 括廣場、比第 比海珠廣場舊

又有園林化的空間 樓及服務傳組成 整座建築物基本是由東 廿九個進入口 內設有郵電服務部,銀行 ,貿易給談室都是在三,四樓 五十多觀衆的寬銀幕署影廳。 小賣河等,館內幷設有 新館止門大樓長達一 ·展覽都是在一 各座釋 , 全館有五 **韶有五個大門** 既相接相通。 百八十公尺 南 座可容 書店 3 西 服務樓 , 二樓 北 七百額 和

外)的數萬種出口商品的樣品 本屆交易會的十一個展覽館 自治區 一一除台 將陳 三十萬零

厄瓜多爾總統比尼斯昨日亦曾對一百冊五國代表稱:現 美國下月實工提高 最低工資每時二元 正在

澳洲

總理正式宣佈

度擱延 法案并規定一九七五年一月一日起 口簽署一項提高美國最低工資·案·規 ,國內約有五千六百萬工人受影响 **五月一日開始** 每小時最低工資二 內約有五千六百萬工人受影响,該此項增加為自一九六七年的第一次 (華盛頓美聯社題)美總統署臣昨 容再 再設

將最低工資增至二元一毫 六毫、一九七六年一月增至二元三毫民有最優良的裨益,現行最低工資一 的措施 - 但簽署此項 : 案 廣州新展覽館落成 交易會四月中開幕 最優良的裨益,現行最低工資一元施,但簽署此項"案 是對美國人医田曾語;他仍保留防止通貨膨脹

匿臣

月中

稅

十五日在廣州流化湖畔新的展覽館址開十五日在廣州流化湖畔新的展覽館址開 交易會新展覽網位於 越秀山西麓, 叶新的展覽館址開 文易會,定期四月 ◆度春季舉行的第 入息稅, 需要支付· 此舉將 今年七 置臣将 税,以他人息達三十萬元 將多支付入息稅達十萬元以上 《華盛頓美聯社電》據一項估計報導稱:美總統匿臣一九七三年收入填報之

開查結果。 問查結果。 家諮詢顧問 元抵押貸款及利息、到期要支付。 年之入息稅,爲由美聯社與專門稅務專 酸頁估計指出美總統匿臣一九七三 等討論之結果,而指出之數 週美政將內政稅務服務部完 總統以前, 四次入息稅填報

計而來,

亦爲白宮報告內政元務服務部

統匿臣公開發表之私人財政數目資料統

此項估計:為基や十二月八日美總

調査ご報告。

有實力。 其會計師稱:因經內政稅務服務部調查 其會計師稱:因經內政稅務服務部調查 付費用,將於四月上五日到期交付。但 付費用,將於四月上五日到期交付。但 九七二年入息稅最後一次支 三日時所公佈之款項而估計者 : 戶宮上面力求美總統匿

**尚管理行政時起**,即利用內政稅務服

美國上議員華羅爾牌基加昨日宣稱

**总第** <sup>1</sup> 日主持

發表一大 創設一秘密單位,以爲徵集有關稅務 消息情報,其名稱爲積極組織集團。 政治思想理論上之政敵。 及其他聯邦政府機構。以爲操縱他 一大·備忘錄 指出此制度為內政 美國康內提克州共和黨上議員,昨 他指出五十四宗分別之秘密調查案 務部溫用職權,一九六九年起即

他一千元 己早經扣公 稅之数 款 仍有平衡應爲四萬零三 ,以爲應付一九七三年之稅項 。一九七二年政府在補专同給 除六萬七千九百四十元,爲納 二千七百二十三元。而其支票

得通過重要 今日宣佈舉 一次伯 於建日宣佈 而意屬阻止 批准舉行大選,國會應予解散 商討補救辦法,結果,獲得該黨的支持 解散國會舉行大選 此《大 從各方面調查估計美總統去年入息卅萬元 他對衆議死衛:總督專十勒基經口 國會勞一 年行另一次新大選,計自執政府無法在國會獲 選,是由於參議院反對黨方 :選舉參衆議員的日期, 政府提出的法案通過 茶之故。 與屈林總理會談, 須繳 人俱樂部集會中發表演講門:加國預測阿瑟密顯之孫,昨在卡技利埠加拿大男 保守黨主席米曹密顯 為前任加國首相 者鑑亮。 政黨的自由黨政府來原 将於六月廿五日 據他說:此項消息,爲他獲得日

大漢公報經理部謹啓

翌日星期六繼續照常出版,敬希各界讀 耶穌受難節,本報遵例停版休假一天, 本星期五本報休假 四月十二日(星期五)爲 ·要求加薪 與雲埠市區消防隊員同八時開始實行罷工,抗鑫薪金不公平 加國公務同盟會會員,

要求加薪

與雲埠市區消防隊員同等

場消防隊員亦罷工,以爲支持。 運輸部特派兩專員 而卑詩省其他由運輸部主持九

來雲討判機場工潮 ( 與太瓦加拿大社電 ) 據加政府運

消防隊員罷し糾紛事宜。 官員往雲。華、從事談判、求解决機場 輸部長振馬桑稱 思桑在國會答覆國會議員詢問時 該部長已派兩位高級

五人 頓多天,雲埠國際機場消防隊員有三十 罷工。致使機場關閉, 作上述的報告。 卑詩管將近有消防隊員一百人實行 商用民航交通停

月,在加州聖克利曼之財産實業,他又面臨多達卅四萬三千六百六十

表示他同意支付入息稅,四十六萬七千元以外

仍有更高之入息稅,

爲補交一九六九年至七二年之人息稅連同利息等。

近欠入息稅平衡達四萬元,爲估計指出,連同他之薪金在內。

將多支付入息稅達+萬元以上

趕上其他消防員年新一萬三千元 加汽車會主席預測 復活節往美遊客多 部性質,未涉及每年加新四十元

及加州美總統匿臣所擁有實業,於四月 衆議為聯合委員會內政稅務服務部

之缺乏,至四月底或將會情形改善好轉 們冬季之出國旅行,因根難獲得到汽油 國獲得汽油将感有些困難,但較前容易 階級駕車者於復活節週末假期,如在美 協會主席柏斯頓昨發表稱:加拿大有車 他表示稱:許多加拿大人或取消他 ( 奥太瓦加拿大社南 ) 加拿大汽車

昆,已於騷動開始時逃出,仍逍遙法外 估計損失數千元,廿歲女囚 盆,以水喉水桶射淋獄吏,幸無受傷,擊碎玻璃窟,自牆壁上拆除水糟,洗面 一百英尺以外大聲呼喚吶喊呼叫,他們一批為數約二十四名女囚犯,則又在距 滿城公園風景幽美 面積五百卅一英畝 當獄吏保衛安全人員發覺此事時, 犯柏烈莎亞 洗面

天生產石油三百三十萬桶的工業,收歸 供應加拿大外國石油的主要來源之一。 油工業國有化,製國所出產的石油,為拉政府現正福備於下十年期間,實行石 總披里士的新民主行動黨政府正組織 。聯同小為左翼人民選舉運動黨提出 該法案係由反對黨社會基督教黨領 年終止 已提出兩法案,主張將付許多外國石部經營特權,將於一九 (加拉卡斯美聯社電) 州間委內瑞 進行國有化問題,並於六 開放。 放開部局場機華高雲

國營,在衆議院委員會進行討論。

午六時, 升降, 放啓用 型機升 及七四七型等噴射民航機 許迪詩八型,波首七零七 午十時至下午六時。僅准 報告稱:機場有限度之開 七型機則受限制、 上型機不受限制 迪詩九型及波音七三 據加政府運輸出昨晚 仍禁止克洛 降 由星期四起,上 今日自中午至下 但七二 此為緊 零

主要原因、由於安

因該

要肥田料, 處植有綠樹,致不能開工,以免受影響 省丹華昭埠一製造過磷酸鹽工廠、 東各地,發生困難。 加之磷,及由沙省運鉀咸、旁金)至加 將於五月停工一季之久。 他义宜鄉:另 他宣稱。自美國佛羅達連入境來 農業部長官稱:,今年加拿大急需 但世界各地均缺乏肥田料現

都朗度公園局長 率領版客遊公園

, 及都城風景區各公園。 · 愛好大自然美景,每一年冬季必 (都朗度出)大都朗度公園局局長 近多年以果,他均率領遊客及都朗

度市民遠足旅行。 公園、由域多利公園路沿馬審溪海濱 直至泰萊溪公閱等處,散步旅行。 喜歡作多次領導遊客一在此安省省會散 他率領各人參觀各大公園,如中央

十或三十人,去年他曾率領二百八 鏡等,近七八年來已經如此,每隊約二 ,運動鞋,携帶扶手杖,手影機及遠望 他主張冬季遊公園、應穿温暖衣服

個機

女囚犯數十人騷動 企圖進行集體逃獄

隊獄女囚犯數十改猛烈暴動,爲擬企圖 發動一次集體逃獄之行動。 期日皋討省低陸平原與卡拉區成化院 へ雲歌)車詩省原獄母官中信、昨

據代理監獄主任萊連昨城:兩層高

擊碎玻璃窗,爬上屋頂。 之監獄頂樓、昨約有十 五名女監囚犯

方則禁止汽車交通來往。 郊區各地一帶優美全景。 則改乘雪車、且裝有搖鈴、叮噹作響, 遊客可乘坐馬車遊公園,冬季時遊公園 大城市之風景區,公園內百分之九十地 大有特別風味的感覺一公園內裝有遠望 ,面積伍百三十一英畝,爲加拿大第一 設公園位於此說法語城市之中心 (滿地四部 滿地可埠網賽路公園

場已准許使用,爲機場自上星期五器工 能工機場消防隊員車輛,專埠機場局部 後首次之現象 現由監督人員管理主持 雲訊)自今日開始,雲埠國際機 長尤金維倫 加國內缺乏肥田料 ( 奥太瓦加為大社電 )加政府農業 人口化學元素困難 ,昨在加風會農業委員會

由於缺乏人口化學元素及運輸困難所致

報告稱:加拿大現缺乏化學肥田料

, 實 創業致富良機莫失 十式厘歸還

係認爲最底投資購買位置最好地產, ,能使你投資買到隱固而有儲積性的地 產,若閣下想知詳細情形,請依下面表 格寄來將答一切。

SouthwestProperty Research & Investment Ltd., 2nd Floor, 545 W. 10th Ave., Vancouver 9, B. C.

地址 電話

> LOVE & WHITE TRAVEL 1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C. (四十一街與城多利街交界)

> > 電話 Phone: (604) 324-6361

無額外費用) 十回集歲價五只體;機 八只别;元收出由

看的人會對所謂拉薩的神廟 被共產黨喇嘛的冬宮 - 矗立在拉薩。親自來看 洗刧或褻瀆 像過去一樣 乙以鼻 , 他們說, 神廟都保持得 龐大的布 ,神廟都保持得 達 親自來看達

的收入現歸合作紅,而不是歸在外地主的地區也發生了重力數十 全天候公路,并在拉薩和四 要給人治病。 在隨着牝牛椰羊群走動的簡易診療所 牧民一起遷移, 人一不再坐在縣 牧主了。教師和醫生一無論職人還是地區也發生了重大變化,耕種和放牧 人們已在西藏修建了 據非共產黨人士計 在帳篷神設學校教 城裏的辦公室, ,甚至在最偏僻 可通行汽車的

之的

而

▲星湖

其

課是

桂林山色西湖水,村上点素螺亂石堆,日

少現在看不到憔悴的 本 文 **掌握第一**王 盡 化。X語仍然是政府和學校使用語相反,中國人並沒有試圖消滅西藏 轎子抬着穿得暖暖的、戴着士 學校專教的不再是佛經 中國人並沒有試圖消滅西藏第一手材料的人的同其他的 0 的、戴着+**戒**指金 亞洲人說:「至 1111 是技術 言的

具有大型的石油化工業,正由於這些大

水、使地下的水層乾涸,引致整個威尼型工業的中水量大、數以百計的鑚井抽

的水層乾涸

的空氣所起的化學和物理侵蝕。威尼斯

的生活比過去好得多了 口的百分之九十九以上)來說,現在能進到拉薩的非共產黨人士一致認 ,還加上 不能擁 許多多的人都是農奴。沒有個人權利過去這裏實行道道地地的奴隸制, 上印度種性制度的某些最壞的 雕和巨型石塊,抵受不了現在太多雜質餘下一百七十座,那些存在數百年的石餘下一百七十座,那些存在數百年的石餘樓於一九〇二年七月十四日突然倒 地魔蝕、倒場入河道內、聖馬克教堂上

每隔一段時前、太舊的建築物相

業公司

266-6639 晚上

MERIT REALTY LTD

236 E. Hastings St., Vancouver, B. C.

鄭華正 Clarence Jang

電話: 685-3304 日間

爲

人數相當大的宗教團體

教喇嘛和尼姑

宗教仍然是西藏的「個强大勢力,原能成爲收集太陽龍的巨大的屛。 中有百分 天西 藏像中國其他地方一 喇嘛已經不住在裏面 身的情況來概括報明・ 神權領導在掌 丁政治標準。 次大多數人的 成笑笑,看來他們很愉快 人殼,清座宮殿非常清潔 西被的經歷也許可以用布達拉宮本 位人士說,「拉薩很平靜 許多學物長 的命運點 可利益而不是少數, 在西藏的歷史 樣, · 一 一 清 点 清 点 。 虚 管 達 報 嶼 取得了 列着 同 然人特權成 人特權成 進時,

主理

電話極

股東等各種保險

· 障 家庭

保險

扣除入息稅 房屋抵押,

如蒙賜詢,請如蒙賜詢,請

票價特平·欲知益情請與本公司接沿 公司舉辦來回香港旅行團,每週豐班

特

蒙賜詢

Tel 684-8638

Hasting St.

的時候認爲水就是電源。但住,所以發寒更令人難熬。 0 小磁 金宮夜總會,環境高雅 金戶樂隊件獎。 味食品 性歌后王佩佩小姐, 粤語流行名曲 姐,美艷歌后沈秋玲 禮聘 下午六時開始供應 東南亞名歌星 · 歡樂今宵理想之至。 問音樂,歌曲悅耳柔和。 小姐。 香 0 港玉

電話:六八七、 思野華市中心原 由香港名廚師巧製中西美食 、一七六一、一七大貳 1047 GRANVILLE ST., 演唱氮語

·家庭保險,房屋抵押,疾病和意外保需各有不同,凡對兒女大學教育**準**備金對燕梳研究有十餘年之經驗、個別之所 平人代理伍偉權 層保險公司

CANADIAN PREMIER 華人代理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST., 736-6637 Res: 324 2039

夜總會

特

稿

500000 C

今

的

西

度尺

國共產黨人在

力

代化

在冬天

的 個

晚

風

從中亞

夜時

9 9

大拉

त

中亞細亞高原吹到這個山谷,温度經常下得使人發抖。這個西藏首府海拔一萬一干

一千八

八百三十

細亞高原吹到這個山谷

的

這

MINI OPTICAL CO. LTD. 317 CAMBIE ST., VAN. 3,

特價學生鏡每對九元九五 起,學生鏡架每個四元九 元五起,特價老人鏡每對九 一元五起, 隱形眼鏡每對五 鏡歡迎參觀試用 :六八一、七七 驗配修理 電話接送

## Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town)

Vancouver 4, B. C. 687-9605

僑胞光廟 結婚化球 新型設計 盆栽樹木 四季鮮花 花籃衿花 無任歡迎 本店常備 花圈花牌

映放半時七晚每:間時映放 場日半時二映加期假公及、日、六期星逢

**曹**略特下

**氏** 翮

今天隆重就映 邵氏出品現實社會與材 湖寫青年心理問題警世 奇情時裝打門互 (假即逢4片 撲飛請早)

鞭神子影 映加塲同

片登城幕

· 惹得天桃帶笑開。 適 733-8887 宜, # Moving 應 命

象物隨形鐘倒垂

, 恨却遺觀水海碑。

,工程,室内設計,窓誠爲僑胞服務,水,電,厕所,裝修,大小土木,油漆 有經驗承接搬運工作 怡 廉。電話 華承接土庫工程 : 五 五 . 九一〇

凡屬商務實業,

工藝投資等項

在點問領或即

LTO.,

STREET

辦公室電話

:四貳五

〇九濱〇

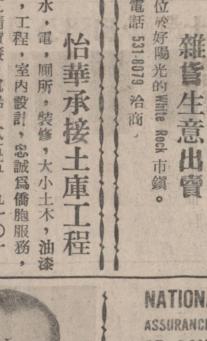
請與本人接治

電

話

四五四

〇八八〇



電話

531-8079 沿海





**電腦:** 635-7231 住家: 325 5086

應爲獨下擔來幸福著德 本公司特設 各種人類保險 意外和患病人悬保率 不腳枚舉,如蒙諸詢 請即關電。新到加國

# 亞省卡城

W K Chop Suey Ltd. 210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

午茶點 期日及公衆假期由上午十時至晚上十期一至星期六由上午十時至凌晨三時 即一至星期六由上午十 話:頂大大 享受 場面 營業時間 逢星期三日休息 名厨主理 預宿叁四 飯 宵夜 配大大 最合理想 家華設備 時 團宴會

# **粒奇情神奇** 斯拉克斯斯 李菁金峰 領銜主演

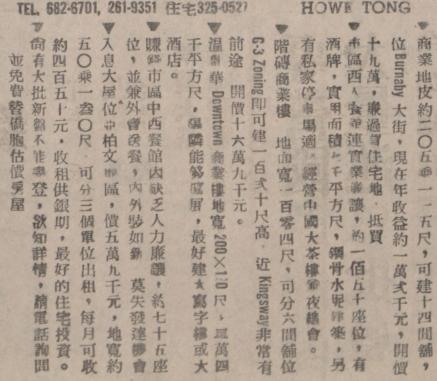
新獨

姜大衞

新獨臂加

公寓大厦 買賣房屋 一商樓宇 地皮

416 MAIN ST., Vancouver, B. C TEL, 682-6701, 261-9351 住宅325-0527



PENDER STREET EAST VANCOUVER & B C. 辦公: 684-0938

請 大 公司

美點 兩味道 埠秘書資路蔡根塚 捨 敢 我 招牌 誇 吾 其誰 景 全 敢 加 保 獨 特

ROYAL CAFE 119 East Pender St. Vancouver 4, B. C. Phone 681-3953

何等

### 信託 億兆 銀

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. PHONE 685-3935

政本行著本 , , 鄒紀新 五分至下 平午五時

將呈父港督多理浩爵上審核

兇殺與盜竊續增加

經常露面,成爲電視節目主講台電視部與作之觀點與角度電

555 Gore Avenue

Phone 685-0727

晚飯酒菜

成爲電視節目主講人

香港叉傳管制武館

頁叁第

估計英國工業每年因此損失大約七

香港夷台

劇的主角,而且對於個人一時 故此,吸毒對於個人上萬 千惜作好犯科 以滿 猖獗,許多癮君子每年耗在毒品 有成是 常

等 一 警方現正掌握線索、積極展開追查。 一 警方現正掌握線索、積極展開追查。 上述香港電台電視部女公務員遭人 上述香港電台電視部女公務員遭人 上述香港電台電視部女公務員遭人

元 女 遭 公 人 Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. 681-1030

電地 食譜精研 大讌小酌 ○三○

WEST-EAST REALTY LTD. 551 WEST BROADWAY

公司電話 873-1881 **張**變元 周榮寬 東翠蓮

件生達

325-8981 327-6621 876-7771

,取價計五萬二 • 西 好 先 區 地 西區和文機一風景區 位, 一近唐人埠 取價三十萬元 。寬 北雲區 百元 組 ,年收 組最佳地段 取價 靜 四萬重 街 機蚁

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612

237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

忠 泰 濕 痛 ,

思泰安腎

三鞭至寶

丸丸

人參蜂王漿

再造

國

Leman Enterprises Ltd. 265 East Hastings St., Vancouver 4, B. C.

Phone 684-8824

出

利民有限公司

算 犯法。不錯 工業指諜的

節目主持人,公 ·亦於辦公室接獲冒名打單信,要求交兩日前香港電台電視部另一名女公務員 稿時尚未查出頭絡。 電視部轉作之觀點與角度電視節目中台 担任廣播員、幷爲「你的。港」目主持人、自從香港電台成立電視部目主持人、自從香港電台成立電視部 遭人勒索力萬元之打軍軍後 追查,但幸報章今晨二 時截

據可靠消息米源指出。內港電台電 豪士汽車 出租公司



258 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C.

Phone 684-3520

語言

人才編排旅程及

684-1714

代理世界輪船巴士及東南亞

車

食家推薦遠

白我

喜筵壽讌

密、偷取別家、司的新華品製造秘法、交給他們的僱主,所做的工作是受一家公司之託去祭竊別一家同業的業務秘工業問課,是西方上、商勾心門角的社會產物、他們 中們的僱主能够用以發揮「商戰奇才 英國工業每年耗費、約一億英鎊 用來研養國工業每點推在英國的活躍量兒吧 與翼 后的其他開支也由他們的僱主支付、僱用他們司達二百英鎊,多名會達到一萬五千英鎊之高, 以為了刺探這方面的情味的忙個不了。 是一百英鎊,多名會達到一萬五千英鎊之高, 可以為了刺探這方面的情味的忙個不了。 的工具主要是偷聽器。他們大學把偷聽器 用來研究新產品和 」,打擊其心業

因而保密人員也爲之防不務防 受害者常、啞念 害者常一啞怎 因為恐怕揭發出來,會動搖顧客和股為了種種原因,工商界對下業間諜的活動亦伴作不知 程度就更爲慘重。僱用一 今天的偷聽器異常 業 。所以

範聽得

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C.

PHONES - 687-2651 - 687-2652

梅林牌罐頭 蘑菇 級山牌雕奇刀豆 大 明 143 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

681-1734

新

到

腊精 冬馬紅菇蹄芋 雪茨梹 耳菇芋 魚白粉 肉干 翅菓葛 發行

女士、根本个知案情、警方於是懷疑有但經警方調查後優悉信中有其姓名之某 據解の步調査 為中據信中署名着手, 警方接獲投訴後, り即展開偵査, 信內之署名 為悉方女士之某女士, 投寄○幸信 案情、警方於是懷疑有

視部之方慧冰,前日上班時,在辦公室 接獲一封恐嚇信,要求她父出六千元現 新 限於本月六日—入日一段時日內, 高往九龍區—間船出貨會某人收 信中 高帶恐嚇,表示如小交款、即對其不利。 方女士接獲恐嚇信後,於稍後時間

經大個月治療可望令全康復

吸毒行

在本本是

Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown—Vancouver
Phone 687-8501—687-8502
中田 下田 豐喜正
全年上星午上星 儉鑒宗
星由午期由午期新 隨壽等
明五十六五十壹營 意酌荣 

十三期十至期間時間日時孫五時

每邊星鄉三休息一天 無任 數 迎 每日由上午十時中 至下午五時至十時。 又由 下午五時至十時。 **风九式三** 〇七文七

八遍五

WAH LOONG LTD. 278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. **TELEPHONE 684-4428** 

磅買有香港 每盒 賣完爲止。 肉連 到

Pavilion Garden (RESTAURANT) **509 MAIN STREET** VANCOUVER 4, B.C. 687-2608

這裡有·

晚飯筲夜

曲

也正是

家,梁祖勝合家同十元、劉晃、劉物, 正,李桂派,李桂朝,李永培,李澤强正,李桂派,李桂朝,李永培,李澤强

文友,李華煥,李永源,

\*黄星,梁素一,黄鏡

奕硫へ每五元、慕香四元、徐錦容、鄭 張王湛、董志堅、周永成,董浩泉,黄

AC-DC

国

每架只賣

董維浩

便球,周鶴南, 徐生,董敬嚴

百元,徐量棋,周灼康「每二

三 美 電 子 行 SEMITRONIC PARTS CO.

714 Main St., 'Vancouver, B. C.

Phone: 688-4219

王金鵬,司徒榮生,林祉添,黃元

黄龍昌、繆業,原耀添母,李子一鵬, 司徒肇生,林社添,黄元,林一点, 彭愛田,朱帝顯,梁炳照

「賻儀」葉秩棉廿元、周慕娣十

外晉男女孫共十四外晉男女孫共十四

奕明

徐亮祺

女周銀蘇銀款銀

外孫媳馬氏蘇氏

19 E. Pender St., 電話:日 681-5848 夜 879-5506

紀念瓷相

特約外影

園林風景

· 董杏松,王秋霞·葉治本

六姑陳來德嬸同五元。

帝雄合家三元

,徐耀玟,董啓發紹冥鸞飛同,片打明,徐量棋、周灼廉、徐日權,馮月

徐耀玟,董啓發紹宗

金滿,黃柳英,徐秩炎、徐錦宏,鄭奕

〇以上每五元

潤初合家四元

十元)少文合家,

余藉容

車隨瓷高誼隆情殁存均感龘此泉宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素

賜賻儀花圈幷親臨執練素車隨送高誼隆

座暗市黨廣議館舉行喪禮出殯歸土安葬

叨蒙宗親戚友鄉世誼惠

成服於四月三日(星期三)下午一時假

孝掌珠及家人等隨侍在側觀視含險遵禮

終於聖保羅醫院禮閏享壽八十有五歲不 痛於一九七四年三月廿六月晨五時病

周寶勳,李月德,林祉添等君扶柩登

牛雙人大房,新裝修鋁鐵窩,有意營斯客,有長批,上下貳層共房六十個,過 果主因兼顧不暇乏人料理,多數長房長 旅館生意出賣

及掘土庫,拆屋、大小工程,一律歡迎 型 4667 Main St., 取價相宜。請電話亞咪 437-6271 清理服務及車去廢物 油漆 土木工 電語253-6544

**站**,每日生意三百餘元,取價壹萬六干獨市生意,**街角**好地位,近柏文,巴士 什貨菓舖自賣 **Broadway & Rupert** 

商業 清

EMPORIUM LTD. 89 East Pender Street

Vancouver 4, B. C.

682-2244

们勝· 雷照南 並水,章潮、繆業,紹濤,雷裕益,梁 「素車」域埠龍岡總公所。雲生。 余藉容 ,李華煥, · 高兆寬、李子正,彭爱

・電話

434-7806 洽

錄音機。 章 433-4515, 876-9462, 879-1067

TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

SALE & SERVICE 500 E. Hastings St., Vancouver, B. C.

vancouver Drain Cleaners, 修理水槽,水圓,

承接修理水嚨機具

去水溝,濕土庫修改爲潔净,工作快捷

9 王金燕、非 東海,高兆寬,林祉添 Dr. & Mrs A, B, Sinclair Mrs Walton Mr & Mrs · 張培德·關配華,浩泉,張潤芳· 例輝,關國根,關文堅,麗萬埠 池、趙九洪、趙長堂、神參、 以上合家一社敬,金玉,李泰陳伯洲,宋金允,電照南,雷 韶,李月徳·周寶勳·繆康 德,祖建,繼興、金水、 阿財,章潮,卓輝, 西山城埠龍岡級公所、路 張北倫、李子正,李合 長文·關容寬·關國魂 關卓源。開發動 · 林妙源。林培 章君 禮 , , 禮陳李雄 發

LAM'S ELECTRONICS Tel. 327-4059 早上九時至晚上九時 原子粒 收音机 電視机 電影豐富 保君滿意 名廠訓練 化音机

Canada Permanent Trust 4488 MAIN STREET VANCOUVER, Tel: 876-7111

壹〇貳六 ED. ENG 吳志堅治房屋,欲出售者請電貳五四

隆片打街東壹百

四十

、入息房屋及柏文 、 及息房屋及柏文 、 發展中農場地皮 專門買 市中心實業商業字樓大廈 DOWNTOWN PROPERTY

祈爲見諒

購應尾鄉補丸試驗庄每盒十 馬強健 解維 市 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

高華雲大拿加 司公限有草煙利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone 681-7595

近緬街西邊牛個街口

T.P.Y. Travel Service 71 PENDER STREET EAST

PHONE 683-5656

太平洋 PR鐵路客票 電話六八三

434 COLUMBIA STREET VANCOUVER 4, B.C. PHONE 684-9936

路屋墳場叨蒙 社敬 雲生,梁素一, 十九日在仙市殯儀舘舉行喪禮出殯歸土 中華人神召會黃牧師主持祈禱安葬於賚

電視,電爐,電爐, 彩色 專售

華高雲、大拿加

二張二元五

彩色射印

每張廿五

GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

YUEN FONG CO. LTD. 683-6858 683-6859

242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

冰腰帶魚 魚

Lisa Florist

434-1423

Wo Cookware Co., 23 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone 683 7268

VANCOUVER 4, B. C. Agents for Orient & Pacific Lines

438 MAIN STREET VANCOUVER 4, B. C. TELEPHONE 681-1025 - 681-2733

公司 服務遇到 得罪之處

無忌心想趙明說得高興上來

的均是祝禱之辭,笑吟吟連聲觀道

知還有多

狠之羣

夜長夢多 

出轉去過

課會、敬盼各位不可介意,日後請上 類出波斯、你我情若兄弟,今日一場 源出波斯、你我情若兄弟,今日一場 源出波斯、你我情若兄弟,今日一場 源出波斯、你我情若兄弟,今日一場

王懂得「多福多壽」四字, 口 水饗, 禍延先考, 無疾而終, 來饗, 禍延先考, 無疾而終,

,無疾**而終**,

個寒戰

躍回

竟沒能

· 忍、住都大笑起來, 趙明道

,人之異於波斯

劍如

General

四五七一 四八六電話

Wong Horne Agencies

本公司 開張營業荷蒙各界親 親臨光顧謹 目益增輝煌拳 解奇花異樹

441 GORE AVENUE VANCOUVER 4, B.C. 會

Agent

量知其中 量知其中 ,聯得 不料接下去竟是學着趙此人居然知道孔子之言 過過的 倒是不

是 及早脫離 背影曼妙 然未見好轉,病情却也并沒更惡 綺絲站在船頭 走上甲板 是波斯的各艘大船並不追來,與出 見波斯的各艘大船並不追來,駛出 里 見波斯的各艘大船 見她迷迷糊糊的 過來掌舵, 却是幷不囘頭。 這才放心,當 這才放心,當 聽到無忌 無忌見她 黛雕的下

只道

道下智來:面慧格

便。 一人,一男一女,正是流写使和輝月 二人,一男一女,正是流写使和輝月 一二人,一男一女,正是流写使和輝月 使和輝月 帆 , ,條船

EAST - WEST GIFT CENTRE LTD

承接土木大

LEONG KEE

630 Alexander St.,

vancouver 4, B.C.

電話 \*\* 254-1203

·亞力山打衡六叁○ 電話:貳五四·臺貳極發豐富,價錢老實,僑胞惠顧,倒騣相迎傾斜房屋,修理水簡當批建造菜園玻璃屋地傾斜房屋,修理水簡當批建造菜園玻璃屋地

電七迎格等 〇〇 多六 下面,

Importers=& Wholesalers 3/9 Powell St., Vancouver, B. C. Phone Area Code (604) 688-4324

紙燈罩 Mobile 及各式風鈴。歡迎 **極胸部聯。目繼及價質兩案即寄** 

Kwong 39 E. Pen

**家具什物搬運,有大棧房代客存** 專運瓷兼辦理香港移民出入口行 話:貳五四 有大棧房代客存貯。 容〇六龍

3272 Main St., 剛別至參 平號並有自己修理全部機員。 四間 摩琳 872-5838 省 李偉運輸公司 図1447 Commercial Hillcrest Plumbing 宜修理 437-6632 日夜應命 Dr 精到

司公 Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone 681-7657

印片喜自。 日用 安禮·人人歡日用 安禮·人人歡日用 安禮·人人歡日用 安禮·人人歡日子,歌迎選購,目錄 NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow

501 MAIN STREET

公韶人

日隆

人 理實業買賣



入街

681-6513

**Yick Fung Tea Room** 137 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C. Phone 682-1514

結婚禮餅 雲吞粉麵 經濟時來 中西麪食 中秋月餅 684-3743 684-4822

HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

豐儉隨意 大讌小酌 服務週到 地方清潔 無任歡迎 **僑胞光顧** 

1 Ho Co. 681-5816 t. Vancouver 4, B. C. 鐘首鏢飾

434 Main Street Vancouver, B. C. 输物四单四號 電話684-8634



電響 683-2949

inthony Lee, O. O. 電話:687-1018

**辦公時間:星期一至星期六 超光系博士** 宏省滑鐵盧大學 百五十三號 家

**僑胞光顧無任懽迎** 專做裝修門及時代化**傢**個

水袋

公司

日夜電話 876 4740

**承接大小土木工程**,新建房屋 **令類美術廣告招牌**, 商業門面 價錢公平

及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷安當

專科大小商業東房冷氣工程。設計裝置

誌里冷氣工程

電話。八七貳、壹〇三九

Vancouver 10,

承接木工油漆 一四〇九四三

邊 麵 KENWARD CO. 431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B. C.

四多一號 計林比亞街 電話684-8821 器。承接大小 音機及客種軍 9

批發全球 們目印備 索郎 味專家 WING WING CO. LTD.

450-460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

五午十壹時半至牛夜壹時半 特 僑結婚 盘 景花木 歌 歌 歌 本 喜士定東三八九號 六八七、四〇九四 光 顧 定 関 定 関 吳柏南敬愍

[3]

1 21-8 BEAN SPRONTS DICKSAM LIMITED 324 Alexander Street Vancouver 4, B. C. 電響: 684-8614

選近交易 便捷安電

配鍵 章

3422

J. K. CHOW **OPTOMETRIST** 516 Mais St., Vancouver 1, E. C. Harry James Agencies Ltd

Insurance and Real Estate 606 MAIN ST., 684-1377

吳國華新辦事處代理各項保險 人黄文生 MANU 吳悅榮全啓

THE ROYAL BANK OF CANADA dain & Hastings Vancouver, B.C Do iglas & Pendora Victoria, B.C.

海幣體價每百元十九元九毛九

重要文件如發驟,公债,房輕,人需保險。遭喝等及實 辨理壹切關于銀業事務 官存在家中。以免火饒或俗語之損失,如保護此類 **季衍贈**育濕險箱保存 華務部司理: 每年藤收租金七元五毛

WING LUNG BANK LTD.

• 經營一切銀行業務 。竭誠服務僑胞

●港九均設有分行,歡迎函詢委辦



待可充銀期工作保証滿意快捷妥當僑朐光顧特價優專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機 日間電話:二五三 六時後電話貳五三、 址:寬 一一六喜市定東街 九四三四

GIN WAH IMPORTER CO. LTD. 121 Keefer Street, Vancouver 4, B. C.



,占玩, , 化瓶 , 餐館用瓷具 ,批發零沾·壹 売畫,油畫

分庄意, 但她近來精 女孩子普通的心事 佛

越來越怪了 從星加坡 過不好意思 沒有注意到 意思說罷

陳太太問。 凌太太的着和陳太太 漢民說:她冷 她有許多心事? 以爲柔柔會有其 我囘去了 得



WOSK'S

62 W. Hastings St. vancouver 4, B. C. Phone: 685-0111



袁 金 學

衣色榮

550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

熨衣板等 麻雀枱 圓型摺

227 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Tel. 683-4918

**梹芋頭**, 田柚,紅芽芋

YUEN RESTAURANT LTD. 264 EAST HASTING ST., VAN. 4, B. C. TEL 682-8113

温哥華 奇化街 式 t 大號 電話:大八七、七 式七 式五三、〇三式六

每套由五十四元九五超

新出口 全置銀絲麫 馳名沙河粉 宜湯宜炒 佳品 每個六毛 每磅六毛 一元五個

PHOENIX WON TUN HOUSE 237 E. Hastings vancouver, B. C. Phone: 681-5924

**Bank of Montreal** 

屬本行儲蓄戶口之客戶而仍未更碼之支票與寫支票之儲蓄客戶, 票之儲蓄戶口之號碼即需改爲七个 本行正在進行以電腦處理存款戶口 目字之號碼,本行亦經簽出新號 舉凡的期儲蓄及寫支

欵付期分以可債公買購

智珍: 馬國材 Vanager T. Mah 電新 -- 684-1357

溝通水管,收費特平保證工作滿意, 專門修理屋蓋晒陽合,去水澗,土庫

理房屋

一去水澗

時來電貳五四

天府花生 魚翅湯 菜片

哥倫比亞運輸公司

539 Main St., Vancouver, B. C.

或貳七四、七一八〇

忠誠服務

,收費低

輸工作

快捷妥當

電話:六八七、七四九一

Top Of The Mandarin Restaurant Atop Mandarin Centre 611 Main St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 687-9608, 687-9609

午夜十二時。星期五至星期六·

家宵早精嶷筵禮名正 意飯食茶心味十麗飪菜 定糕備餅

### 北美洲針灸學院

4584 Fraser St.,

(魔 E 30 AVB., )

州政府已通過法案准予 針灸合法執業

Top-Valu Food Products Ltd. 136 Powell Street Vancouver 4, B. C. PHONE 683-0733

太小光頭 新型機器

電話:八七貳、貳三一八 ·川川〇六(Mr. Bob) 

油漆裝修

電話874-7434

### 食肉昌元

回裱花紙の電話:八七六、貳六貳八。

慈権、後化で表現の暖又競

,美觀和暖又護牆

人們說

慈善被

DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STREFY

名琵琶製

口行裏及搬屋等運

本公司專門辦理進

**BING C. WONG & ASSOCIATES** 

Accounting and Taxation Service 164 East Pender St., Vancouver 4, B. C. 682-7561 - 681-7562

設電腦計算機助藥

央皇電器修理工 台格牌際,新裝置火 余鴻智

**客**售 出 發

電話:濱五

、貳九〇七

田發。歡迎來料加工。 國宮殿式龍鳳裝飾品,按需設計

招牌告白·

餐館壁畫,

掛畫

門面招

**山** 美術廣告,裝璜設計

Northwest Food Products Limited

旗

·馬不停蹄地類顧出助·直指九龍數

点,至於是否破案拿人則有待警方

日是可靠消息指出警方今晨值騎四

倫、臥龍遺像錦江濱

是真名士能干占,如此奇才有幾人

廚設全,

包電火煖氣

處地

之發表。

離奇綁架案盧太昨晚招待記者報告

郭瑞賢脫險經過

三賊掠去郭女三件飾物後來允將頸

鍊交還郭女

**賊黨八人三人一班輪流監視釋** 

郭女時給予車費

記者問有無付贖金與綁匪

露。

於該輛私家車主是否報失,醫方未見透

港營救

郭瑞賢突然獲釋

# 津津有味譚

最廉價的家常補品 糖尿病中醫療法

癰,正是與西醫所養糖分注入血中的原

電話 261-2044

消癰候:夫消渴者

渴不止,

不清。熱氣留阻經絡。血氣壅澀而致

生

氏病源侯論對消記載最詳,他認出血中

巢氏認出消渴生癰之故一

陳存仁

甜者,此脾氣不脱,

症最重, 一

皆枯、云乃消渴症,百葯罔效。先是延 **闽参政平懋德,自延平同,忽瘦甚鬚**髮 愈益甜。干亦自知不則,乃曰 消渴病 也。王後聞之,初試微甜,已而漸濃 溺否?有此患者,其溺甚甜 一鄉官潛謂人曰:下公病,曾有嘗其 子,醫賸:「王世懋之酉委譚日 此下治驗 理相彷彿。巢氏的條文如次。 血氣壅澀,故成癰膿。五氣之溢也。名 變多發癰疽,此坐熱氣留於經絡不引, 小便多是也。由少服五石諸丸散,其病

爲之行其精氣・溢在脾 , 背寒而嘔者, 因利虚故也。 液竭少, 故渴也。 夫渴數飲, 若臟腑以虚實而生熱者,熱氣中內則津 曰脾癉。夫五味之人於於口, 藏於胃脾 乙,渴病候:五臟六腑皆有津液 故渴也。夫渴數飲,其人必眩

丑,李氏消渴論:「消渴者,原真 涿甜則未之聞也。 爲腎虚所致, 每發則小便至X。

發動、

何文川街擄人勒贖案事主父母由星州來

部女歸時牢記賊車號數警方馬上在 金蘇地轉回 陳內榮警司指出藏多地點可能 有一處或有多處 的內幕。

號二樓與愛女團聚。

無恙歸來喜れ・中即趕赴何文田獨廿四

親戚之家中,

驚聞愛女

映階碧草自春色 錦官城外柏森森。 丞相祠堂何處尋

隔葉黃鸝空好音。 三顧節煩天下計,

勝時橙色樽留羊毛衫,黑色西褲足履紅 在油蘇地長樂街、尋獲該輛私家車、並 方破案關鍵之主要線索、就是她記著切拖鞋。她返同時,帶來了一個或許是警 警方事後在港九大舉搜索,很快便 × 女歸來之衣節,仍是穿着當日被 那羽扇綸印的塑像,兩旁有清道光年間稱「四烈廟」後殿的武侯祠,供有武侯 文士陸文傑所刻的兩首詩羽扇綸巾逈紹 因爲前殿供的是昭烈皇帝 山師未捷身先死, 長便英雄淚滿襟! 武候祠在或都南門外的萬里 杜甫 劉備 所以又 村西

匪門用來縛刧她的私家車。

值以四川搜查多處

蜀碑蝕字多生鮮, 蜀頻等師六出 隕星洒蟲英雄淚 直與伊周同事業、定教管樂遜經綸。 曾過興州訪定軍錦官城外又斜隱。 , 南陽早識國三分。我來鮮, 古柏參天半人雲。西 漢祚存亡繁一身。 兩房一廳 電話四叁八、四六大三

代看管小

孩

自

四消省叁

遍地,那修剪得整整齊齊的花木, 名的古積名勝。祠院裏古柏參天、綠茵 展拜情無限,臨葉黃鸝神不聞。 氣氛,使人憑弔之餘 對這歷史名人與色古香的花園、但美麗中却帶着嚴肅的 碧瓦紅牆的祠堂亭閣,看來猶如 名詩交相輝映的情景, 。誠如杜甫什古柏中所寫的:「君臣已 武侯祠與萬里橋,乃是城都南郊有 無限追思與量仰 處古 配觀 貳四八壹 四街東 如意者。電話貳五五、 ·每日十式時至三時開放歡迎參觀 一九六六號佐治街東,取價六萬六千元 年半新屋出賣

先 4 劉備艱苦奮門,執行茅蘆預定策畧 聯合東吳全力對付曹操、終能奠定三 每日生意平均約一百五十元 〇四〇一詢問詳細情形。 ·可給長批·如有意者電話:五貳貳 埠邊菓舖生意出讓 ·有地方住

水一

寶貴難得

記者大爆內幕,

歸來,昨晨當帶領警方人員,在新界上

與時際會,

樹木獨爲人愛惜!」

遙想武侯當年,二十

幾歲出山

另一方面 郭喘賢之契媽,昨晚

郭端賢之契媽,昨晚對

便沿宗鄉票案露出更多

分鼎立的基礎。

「未完」

學女生郭瑞賢在港被匪綁架,

前日獲釋

(特別)震驚香港社會的星加坡大

慮太答無

小便二十餘次,清日且長,味甜。」 五旬、酒色無憚、忽患消渴症、一晝夜 寅,孫氏生生子醫案 林佩琴消渴論:「三消小不臭 -書辦年

做唐餐,生意大可觀,租平,有好批約梳里區,近百貨商場,現做西餐,倘然 如意者騎電話貳五四、叁八一七 啡店平 賣

在弘家住宅,烹調供應夫婦、工資從優 宜僱男女住家厨

八百九十五元起

,欲購

從速,請駕臨緬街七弍壹六號夾五五元,現只售七百五十元。存貨無

壹九七四

年ZENITH彩色電視以只售三百七

ZENITH 牌彩色電机特價大平賣

于載難逢

晚七時半隆重放映

星期二至星期五

彩色寬銀幕文藝拳擊奇情鉅片

風暴雨

葛香亭江萍主演

· 深衙的大仇。

。七四年廿六寸有遙遠控制,原價

住宿在內,如意者電話 733-7011 宜僱照顧 278-0471

th Van Color T. V.

St.

Phone:

雲彩色電視公司購選。

本餐館位於巧木埠、工金從優、如意者 宜唐番厨

下午四時後電話三三九、三五〇〇 宜經驗單針女工

專車浮水窄結。 Mustang Sportswear

上海音樂學院,英國皇家音樂學院合 540 Beatty St., 大点後電話 254-6001 教

態。在家中招待記者,講述有關她所知

錦官城外武侯祠

女之契媽廬太·昨日一反守口如瓶·常 據悉,住在何文甲街也四號二機乳

陳洽。 教師、親自教授高・中,切級學生 讀電話 684-0613, 325-8956, 254-6418 **飱館架生用具出賣** 0

達權總社及支社知

公元一九吉四年四月

日

均屬不生銹鋼質,港打與座椅 贈內機 三格水槽,沙罅蜡、各種鉄用具,以上 因停止營業。將下列用具出賣,炒鑊, 電話 253-8025, 298-0353, 1830 Powell, 尺電力營管 ,炸爐·煤氣與電力炸鑊·渦夫爐,八 St 凍房,主婦亦可 位京士威旺區街 連市實業公司八 陳宗怡八七四 什貨舖

兩人或學生爲住,一午九時至下午九時 , 夫婦 近展覽會一月底 電話住宅: 貧濱 任擇,詳情靜電 豪華濶 公司:七叁 完成,而木坊板。地氈 大新屋 聯合實業公司容可 **叁八** 一 五九叁四

九、七四七貳 九五 本那比區 **则所、土庫另有四個睡房,一廳及剛所** 百廿口長,三睡房,大騙大廚房及兩個 ,新全地氈 環境清靜 ,有車房 ,近學 十餘年戰屋, 有意者電話八 地闊五十尺,

0 萬元 或二五四、三八 近展覽場,二九三五東佐治街、取價七 及梳化· 近學校 氈,每面房有播 房及土庫 午新屋業主自賣 晉及通音機,霜價電視 太陽台,車房、全部地 ·交通方便·位於雲埠 請電方君

駐加總 支部通告 門民治黨

陽曆四月十二 滿淸專制暴政之良辰,俟後世界各 以示永誌不忘切 屬機構,於從日懸旗慶祝,開會紀念 永復紀念前賢,創立洪門的偉器,本總 先師・創立供門 本黨駐加拿大各支分部暨 支部遵章 門機構公議定 爲通告事:照得一 特行通告全加洪門黨社及所 叁日 是日 九吉四年洪字第四號 **夏曆三月廿一日,** 是辰,俟後世界各地洪 提倡民族革命,反抗 切此佈 乃我洪門先烈陳近南 為陳近南先師寶觀, 右通 Noistencroft Agencies Ltd., Since 1919 他擴允生意、餐室,內油站,露營地等 ·關於生意架生用具,樓字與實業,詳營有三年,現撥退休、開僧四萬八千元 期五天,每年八個月,業主任同一地經九時至下午六時僅供應特定食品,每星 Copper Kettle 餐館,餐廳面臨天然景緻的 天利沙峽谷,戶酒牌執照,餐廳由上午 與園地在該區并有供應。

Vic Voisey, 530-1237, 530-0231 并有

中國洪門民治黨駐加總支部主委商建平 秘書陳文衫 業法例批准,兼獲得加拿大餐館會核准 訓紅管理酒巴與經業支配,經申詩省職 Russell's School of Mixology Rm. 410 - 475 Howe St., 電話681-2820 男女合校的教育制度,以最新方法 學習管理酒巴職業

(星期三)起·照常營業,特此敬告, 一日起,至四月十六日止,四月十七日 本飯店職工年假休息十四天,由四月 福飯店休假啓事 温島華利口福飯店講啓

**AGENCIES** 

加拿大一株介山譯著

每册特價多元

粉八

請

購

簡 氏

事

務

所

出

版:

一八六十年

一九六七年,中文版)

103 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

歸化加拿大公民須知」

簡建平器

九七四出版(中英對照):

每册式元五毛

家藏珍本,初版無多,精即訂購 僑胞人籍,一看明白、內容豐富

CON

七貳、八四四五

1八八〇

經營,開僧六千五。 **角**,無售鮮花蔬菓,

生意出賣

、 五九名〇 上資貳元五角。請電日間式七七 資為元五角。日班女企枱乙名,每小時 請日班西廚 列治文西餐館宜厨工 晚间貳七 及助理 一名,每小時工 四、六〇六八或濱七四 ·壹八

詢問。 取價上貳萬、宜嶽川、欲知群情請電話 意興旺,易管理,店連住宅,四睡房, Coquitlam 商業信,地大、環境高尚,生 什貨店連實業 葬仲敏

公司:682-7351 住宅:327-9677 境 仔宜長 工 西 廚 一 名 MacKenzie Management Ltd.

五四代五

及經驗企档

名,有意者電話会九

吉

pq

Golden Mandarin Market Ltd. 190 Keefer St., & 611 Main St., Vancouver 4, B. C. Tel. 687-9841

善之唐 有 惠顧指導 場為溫 更無欺 哥 貨色包羅

EAST HASTINGS (Near Nanaimo) 四月九日至十弍日

季化開 彩色寬銀幕歌舞大喜劇 有悲有喜,劇 有纏綿的愛情 同場放映 緊扣 萬分感人・ 岳甄陽珍

議注意:茲爲便利觀衆雖累請片打舊奉大華內食公司代售數縣

華規模最完

戶李華英頁責辦理完竣,方交問本屆新任主委秘書接收,以清手續,并公決 ·經由大會公議,關於 如

中國洪門民治黨駐加總支部通告

便辦理。昨二月十日本總支部舉行新舊職員父代典禮 曾購有籌建片士佐治埠鷹所樓字公債券,尚未清還者,請即呈報總支部登記以 洪門代表大會報告在案,經大會議决,立即通函全加黨社轉知各叔父昆仲, 片士佐治埠黨所尚未清還的公債券,辦理登記手續,仍由前任主委鄭今後,秘 的公債存據底簿,不知如何遺失,曾由前任主委及秘書去年在滿城召開的全加 債,曾歷屆汽章分期清湿,不料於一九吉貳年在鄭今後主委任內、發現該分部 爲通告事:照得本總支部在一九六一年籌建片士佐治埠分部黨所樓字,發行公 一九吉四年洪字第十

宇尚未清還公債者,請從速將公債券交到駐在地黨部主委書記 鄭冬式君定將與債券田郵掛號奉還,决不延誤,本定於由 郵掛號寄來總支部。抖請書明交登記專員鄭今後李華英式君接收, 登報通知全加黨社各叔父昆仲,及各洪人遺屬,如持有片土佐治埠轉建黨"樓 換取臨時收條,以便呈報登記,并希各埠黨社首長,即彙串該公債券田 爲辨理登記時期,請即從凍辦理,如遲自誤,切切此佈

中國洪門民治黨駐加總支部主委簡建平

一九吉四

辦理

14 配後

,或達懶社社長

新加盟黨員 日午后二時

是日參加典禮者其衆 假座禮堂大放洪門

菜、

各人開懷暢飲桑梓之情,其爲歡治

乃欣然握別

誠盛九也。

更難得卡城支部派有張椿積

馬汝芬等代表駕臨增光

小少。

加盟禮 李廷俊

> 是次蒙域埠台 ,飲至八時。

山總會館無贈存屬

由鄉郁洲

馬炳輝任正副盟長

歡喜

該會館同人至**梁**感謝云

皆大 佰山

四堂春讌聯歡誌

月八八 六:九三零三。 思賜助慶金甚多 歌而散。 現下每日時間由點半至三點餘,如意者 曾報告牌上公佈。 祝各位身體健康乾杯,至九時賓主盡 到本報經理部治商 職員就職春宴盛光 本報宜僱管大機助手 此次盛宴各計團及社會人士 熱烈 續」酒過三巡 限於篇幅, 另行在該 主席團向衆敬酒

治喪處:片打街東一

百六十號徑聚房

同为告

曾女孫 曾男孫

華慧華翠華卿華靖

紅蓮假髮美容院

電話(六〇四)六八四、二〇三五

運

有

公

司

ナー

組新型柏文

國組兩睡屋

一睡房,在乃路夾六十街

型住宅可住

,元

業良機

偉業

土庫为有

便利

問鍾天陽或鍾偉業

酬謝顧客

黎輝蓮莫月蓮岑素娟

**赠歸上,卜维於日石尺下教蹟場云,台在八主街,華八天主教會舉行喪禮,出** 明四月十五日へ星期一一七千九時十 喪處, 卜七街西, 二十八號, 眉話 壽八十八成 現友聞升, 与及宣告一定 重之症,留醫於聖約瑟醫院,不幸於四 家,與家人於舊歲來雲,近因患腦癌嚴 新會縣城人,一向在香港做修理飛機工 卡城中華協會舉行 爲人頗有能幹,一生忠厚,勤儉興 八專訊)伍慶雲翁,字華勳,廣東 八字,在完逝世,青閉拿 八七

於屬

舉行喪禮出聲歸土卜葬伙市蘭墓園 四一上午十一時假座固蘭喜观殯儀館

宗母戚友世誼哀此計

周名楊建築工程公司

Y. C. & CO. CONTRACTING

2742 OXFORD ST.,

VANCOUVER, B. C.

電話 254-4490 或 876-4033

僑價服保大改承 胞錢務證小造建 光公週滿工舊新 顧直到意程屋屋

孤子

鄭端珍

男孫

永康永竭永全永祥永寧

伍慶雲翁仙遊 定期出殖歸土

意居和國不孝振會任香港得聞噩耗捏

來雲料理喪事擇於四月十一日(星期

春節聯歡喜會、男女嘉賓及各黨社員携 佈讌會旨趣,繼請卡城代表張椿積叔父 答謝、隨即出条、 tip 直至晚上九時一始帶醉道別言歸 依時魚貫而至、筵開二十餘席、讌 同日下午六時、假座荔園酒家舉行 因時間問題, 只介紹其4代表及 中陳氏安司儀 起介與衆相見 作肴多酒 主委馬宗尚宣 出馬奶

,趙毓明‧暨歸族伯叔兄弟嬸姆姊妹,松富,劉《容,劉昆利劉北球,張其享讌聯歡慶會,到會龍岡首長劉孔樞、劉 常動爆致春燕詞 至爲愉快 衆瞻仰丰来, 熱烈異常,秩序開始,山若愚司儀、主 以及僑彥嘉賓等二百卅餘人,一堂歡敘 廿四日下午六時, 僑彥嘉賓 開廿三席遂各開傳暢飲。賓主觥籌交錯 只由司爾員逐一介紹各嘉賓起立, (雲訊)本埠縣隴西 厚惠隆儀,監情,僅此致謝 設堂春讌叻承龍尚各世長 殿由副主席健雄於謝, 假座陶陶酒家舉行春 爲節省時間不請演講 學堂 ·於三月

先考諱戊行號餘達陳公府君恩平潢涉頭 病逝中央醫院債閏享壽七十為歲家眷 龍灣里人不幸於三月廿三日上午上時 法 253-1877 VANCOUVER, B.C.

中英招牌 專寫 窗橱金字 鏡屏格言 廣告設計 上精價廉

全部七彩【藏髮紅姑 警世倫冊 八作雖亂實事【寒夜】白燕吳簪帆每 全部七彩《包公》親次伯吳昌麗林家聲 大衆同樂存位畫元…月票照常通用 十四七八禮拜日 禮拜九十貳點開映三場 魚人大禮堂四月十貳號 |孝女還珠||文蘭晦綺英楚帆 」雪尼賀蘭 十代樓開

江

St,

谀

此次新加盟黨員共有七名,皆年青有為

一切以簡便手續進行、節省時間,查

飽受高深教育,今後對我洪門發展

增加一股新生力量。

春 花屋

Mext Door To Success Rity. Ltd. 203 E. Pender St., Vanc. 4, B. C. Tel: 682-1946

鮮花, 在。 僧錢最平 各式花籃,鐵 計結婚花球, 適合大小宴會 電話詢購或数 專售各種合時 貞, 臨胞惠獻 ,送禮紀念。 無任歡迎 手工頂好。 精心設

雲高華

综合新聞

暨舉何春節聯歡誌

黃石民宣佈讌曾旨趣,

,未請來賓名流演講

只介紹該會館 因節省時間起見

大放洪門

梓參加書 萬衆,熱開異常、筵開下六席

爲歷年來所僅見。首由馬紹恩司儀主席

樓酒家舉行春節聯歡讌會。

歌歡讌會、該邑男女僑

雲台山會館春宴誌盛

( 雲訊 ) 本埠台山寧陽會館 , 於三

(點城訊) 此世洪門黨社於三月二

間黃潮衍

殿由黃孔阜先生致詞答謝,隨即出潮衍、董事長黃英發等电介與衆相

霜櫃,洗碗機,電爐 價貳萬九干元一廳一房。陽合、地氈,地上泊車

代理:陳宗怡

八七四、貳八八〇

於沙省第

號公路夾卅式路,獨市生

生意連實業出賣

八七貳

:五式曹八接沦。

位於北雲埠,生意興盛。電話

922-4422

電話

587-9439,

587-2484

最址 Silver Cafe, Cabri, Sask

,有意者請來面議

無競爭、

只因人力缺乏,

迫得"賣

電視收音机生意出賣

如意者上午九時至卜午十時電話式五

**宜廚二名工** 

一金從優

[元]

開借五萬縣·歡迎還價。

地址:片打街東十七號

一件大平賣

話:六八四、二九一七

全新豪華柏文一

庫三組獨立柏文,內外翻新,好

近唐人埠孖屋

假髮,頭花,耳環,胸圍。 增設電髮部。平僧電髮恤髮

Moon Shum Bookstore Co.Ltd. 112-114 East Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

到新品貨批大

文房用具

問伍緯源

貨店連實業,生意興旺,

TEL 684-2025

另時而致鬧上公堂。 百,年八又來 敝公司絕不收取任何費用。 價機票免費詢問部

另關血致關上公堂,做公司為加強服務我儒衆起見,特增設日八十二元不等,更有付出變程票價但只搭得一程,回程須行中來機票調整次數特多,由紐約往倫敦之票價已多至七十餘種中來機票調整次數特多,由紐約往倫敦之票價已多至七十餘種 雲哥華唐人埠哥倫比亞街四二〇號 常迎院時震臨垂

WING HING CO. LTD.

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

Telephone 688-6025

**| 華東** | 東東 本號酬謝 茲由 · 青律九折大减第 四 天。 月五 所有什貨,瓷器, 山田起至十四日止 恕不送貨 0 。希各位

劍初廿流家致洪織金廠特失點切古天學怨芳給 谷給八行庭宮流夢心歡約去點波銅涯府女隣我 幽英天社實捷七一,陷女陽星江色追情痴 鬱 魂語英交用徑毛元甜阱郎光墨上的踪潮男元金

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C. 伍澤濂黃秀英事務所

著著著冰高著著 著 元八 龍著英

發批沽零 ▲什貨占連實業,生意每月渝
一次備優良,更兼有新型住字
設備優良,更兼有新型住字 ▲塢邊小镇什 英姬縛建築物 一房及洗手屬,旣好生意

▲街內東店,有地方住,每日生意八千粮,競早預定以免屋价再尽。伍馨森剛浴室,開价五萬餘,可以用舊屋相 ▲街四菓店,有地方住,每日生 元,樓上有兩睡房可住,附近無競爭 設備第一流,地點好生意平穩而日有 新.埠 餘,大有前途,適合小家庭 萬四千元另点貨。伍澤森 塑大什貨舖, 邊大型雜貨店 每日生意六百元

取價十 九 四組 ▲新屋森間。近五 近巴立 伍摩, 心區集좲生意 東圖什 熱水, 有地方住 家庭式生意 如有毅力者,华意大 兩副水雞,間 學校。 心魯四千 ,現在 問雷廣庭 九百元 國大尉房 全 開價 街 ,三大



锡志港 324-4218



伍澤森 327-7842



置天馬 876 4575



雷廣區 980-3098



辦事處電話:682-5284



李號每日接有住屋 物請駕臨或與本號 各營業代表接洽。

九七四年車牌及省府汽車省府各種燕梳,僑胞轉換 本公司現經省政府指派 事實業燕梳 有 限 公 一理

,司

有停車場,該小髓爲新興地區 ,可以加添 有兩房 一廳住 一層響(每 門前 文,包令

**夏萬五千元。** 志清萬萬

首明十二 五, 萬可成

問楊志清 雌 唱制 個人

群房

乃路央 King Edward Jenables 夾 Renfrew 直軸 房配屋 環境優雅。 問楊志清 干,睡 組聯角 St. il

生意設 \* 11 +

近展覽會場廿 每月生意七千元左右 出讓·好地位·易管理 年新住宅, 一角利一萬元以 一角 一萬元以 马睡房, ・易管理 毗 以租



鏈 倬

325-7496

